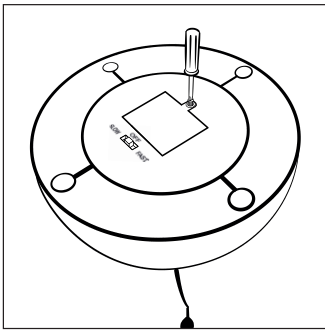


Jagen, Verstecken & Fangen
Chasser, cacher & attraper
Cacciare, nascondersi e acchiappare
Jagen, verstoppen & vangen
Agt, skjul og fangeleg
Fogócskához használható játék
Chase, Hide & Catch
Polowanie, chowanie i łapanie



DE Anleitung für Jagen, Verstecken & Fangen

1. Schrauben Sie den Batteriefachdeckel an der Unterseite mit einem kleinen Schraubendreher ab. 2. Legen Sie 3 AA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) ein, setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf und schrauben Sie ihn fest.

Geschwindigkeits-einstellungen Das Spielzeug Jagen, Verstecken & Fangen kann auf zwei Geschwindigkeiten eingestellt werden, langsam und schnell. Die beiden Geschwindigkeiten werden über einen Power-Schalter gesteuert. Wenn Sie den Schalter auf „Slow“ stellen, drehen sich die Federn im Inneren und an der Oberseite langsam. Wenn Sie den Schalter auf „Fast“ stellen, drehen sie sich schnell. Stellen Sie den Schalter auf „Off“, um das Gerät auszuschalten. Geeignet für Katzen jeden Alters.

Funktionen 1. Federn drehen sich unregelmäßig im Inneren der Box; mal schauen sie aus den Löchern heraus, mal bleiben sie versteckt. Der Ball dreht sich, wenn sich die Federn drehen. 2. Der Ball macht beim Drehen ein Glockengeräusch, um das Tier anzulocken. 3. Die Federn an der Oberseite fliegen hin und her, sodass das Tier sie jagen und sich auf sie stützen kann.

Entsorgung des Gerätes Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll. Sollte das Gerät einmal nicht mehr benutzt werden, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass die Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deshalb sind Elektrogeräte mit dem abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

FR Instructions pour le jouet Chasser, cacher & attraper

1. Dévissez le couvercle du compartiment à piles sous le jouet à l'aide d'un petit tournevis. 2. Placez 3 piles AA (non incluses), remplacez le couvercle du compartiment à piles et revissez-le bien.

Réglages de la vitesse Le jouet Chasser, cacher & attraper peut être réglé sur deux vitesses (lente et rapide). Les deux vitesses se réglent via un interrupteur Power. Si vous placez l'interrupteur sur „Slow“, les plumes à l'intérieur et sur le dessus tournent lentement. Si vous placez l'interrupteur sur „Fast“, elles tournent rapidement. Placez l'interrupteur sur „Off“ pour éteindre l'appareil. Convient aux chats de tout âge.

Fonctions 1. Les plumes tournent de manière irrégulière à l'intérieur de la boîte. Elles sortent de temps en temps par les trous ou restent cachées. La balle tourne lorsque les plumes tournent. 2. En tournant, la balle émet un bruit de cloche pour attirer l'animal. 3. Les plumes sur le dessus volent va et là, incitant l'animal à les chasser et à bondir dessus.

Mise au rebut de l'appareil Ne pas jeter les appareils utilisés avec des ordures ménagères. Si l'appareil est hors d'usage, son utilisateur est tenu, de par la loi, de l'éliminer séparément des ordures ménagères et de l'amener, par exemple, à un point de collecte de sa commune/ de son quartier. Cela permet de s'assurer que les appareils utilisés sont recyclés comme ils le doivent l'être et d'éviter les impacts négatifs sur l'environnement. C'est pourquoi les appareils électriques sont marqués du pictogramme ci-dessous.



IT Istruzioni per Cacciare, nascondersi e acciappare

1. Svitare il coperchio dello scomparto batterie a lato inferiore servendosi di un piccolo cacciavite. 2. Inserire 3 batterie AA (non incluse nella confezione), riposizionare il coperchio dello scomparto batterie e riavvitare.

Impostare la velocità Il gioco Cacciare, nascondersi e acciappare può essere impostato su due velocità, lenta e veloce. Entrambi i livelli di velocità sono comandati dal tasto Power. Impostando „Slow“, le piume all'interno e sulla parte superiore girano lentamente. Impostando „Fast“ si muovono velocemente. Premendo il tasto „Off“, il dispositivo si spegne. Adatto a gatti di ogni età.

Funzioni 1. Le piume girano in maniera irregolare all'interno del contenitore, a volte spuntano dai fori, altre rimanendo nascoste. La palla gira quando girano le piume. 2. Nel girare, la palla emette uno scampanello per attirare l'animale. 3. Le piume sulla parte superiore svolazzano avanti e indietro, cosicché l'animale possa dare loro la caccia e gettarvisi sopra.

Smaltimento del dispositivo Non smaltire i dispositivi vecchi tra i rifiuti domestici. Se il dispositivo non dovesse più essere utilizzato, ogni utilizzatore è tenuto per legge a conferirlo separatamente dai rifiuti domestici, ad esempio presso un punto di raccolta del proprio comune/quartiere. In questo modo si garantisce un utilizzo idoneo del vecchio apparecchio e si evitano conseguenze negative sull'ambiente. Per questo gli apparecchi elettrici sono contrassegnati con il simbolo raffigurato.

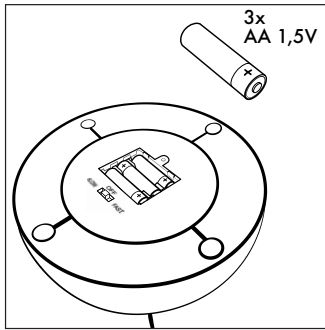
NL Gebruiksaanwijzing voor Jagen, verstoppen & vangen

1. Schroef de klep van het batterijkastje aan de onderkant met een kleine schroevendraaier los. 2. Plaats 3 AA-batterijen (exclusief), plaats de klep van het batterijkastje terug en schroef deze vast.

Snelheidsinstellingen Het speelgoed Jagen, verstoppen & vangen kan op twee snelheden worden ingesteld, langzaam en snel. De beide snelheden worden geregeld via een power-schakelaar. Als u de schakelaar op „Slow“ instelt, draaien de veren aan de binnenkant en die bovenkant langzaam. Als u de schakelaar instelt op „Fast“, draaien ze snel. Zet de schakelaar op „Off“ om het apparaat uit te schakelen. Geschikt voor katten van elke leeftijd.

Functies 1. De veren draaien onregelmatig aan de binnenzijde van de box, soms komen ze uit de gaten, soms blijven ze verstopt. De bal draait als de veren draaien. 2. De bal maakt bij het draaien het geluid van een bel om het dier te lokken. 3. De veren aan de bovenkant gaan heen en weer, zodat het dier ze kan jagen en zich erop kan storten.

Verwijdering van het artikel Oude apparaten mogen niet worden verwijderd via het huisvuil. Indien het artikel niet meer gebruikt wordt, is de consument wettelijk verplicht om het oude apparaat niet via het huisvuil, maar bijv. via een inleverpunt in zijn gemeente/wijk te verwijderen. Zo wordt er gewaarborgd dat oude apparaten vakvuldig worden verwerkt en in zoere nadelige effecten op het milieu hebben. Elektrische apparaten zijn daarom met het afgebeelde symbool gekemmerd.



DA Vejledning til Jagt, skjul og fangeleg

1. Skru batteri-dækslet på undersiden af med en lille skruetrækker. 2. Indsæt 3 AA-batterier (medfølger ikke), sæt batteri-dækslet på igen, og skru det fast.

Hastighedsindstillinger Legetøjet Jagt, skjul og fangeleg kan indstilles til 2 hastigheder: langsom og hurtig. De to hastigheder styres med knappen Power. Når kontakten indstilles på „Slow“, drejer fjere indvendigt og på oversiden langsomt. Når kontakten indstilles på „Fast“ drejer de hurtig. Indstil kontakten på „Off“ for at slukke apparatet. Egnet til katte i alle aldre.

Funktioner 1. Fjere drejer uregelmæssigt indvendigt i boksen; af og til kigger de ud af hullerne, og andre gange forbliver de skjult. Bolden drejer, når fjere drejer. 2. Bolden laver en klokkelyd, når den drejer, hvilket virker tillokende. 3. Fjere på oversiden bevæger sig frem og tilbage, så dyrene kan jage dem.

Bortskaffelse af apparatet Udtjente apparater må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Hvis apparatet ikke længere skal anvendes, er enhver forbruger lovmæssigt forpligtet til at bortskaffe udtjente apparater adskilt fra husholdningsaffaldet ved eksempelvis at aflevere det på en genbrugsplads i kommunen/bydelen. På den måde sikres det, at udtjente apparater genbruges forsvarligt, og at negative påvirkninger af miljøet undgås. Derfor er elektriske apparater også mærket med symbolet på billedet.

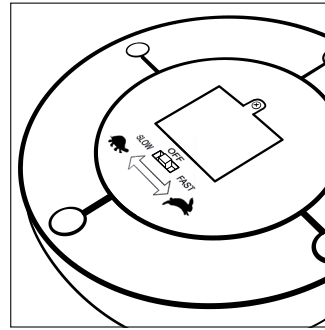
HU Utmutató a fogócskához használható játékhöz

1. Csavarozza le az alul az elemtartó rekesz fedelét kis csavarhúzóval. 2. Helyezze be 3 AA-csavarazlemet (a csomag nem tartalmazza), tegye vissza az elemtartó fedelét, és csavarozza be.

S sebességállítási A fogócskához használható játéket két sebességfokozatra, lassú vagy gyors üzemmódra lehet beállítani. A két sebességfokozatra a kapcsolósálválasztóhoz. Ha a kapcsolósálválasztó „slow“ (lassú) állásba helyez, a beíró és a felső oldali tollak lassan forgognak. Ha a kapcsolósálválasztó „fast“ (gyors) állásba állítja, a tollak gyorsan forgognak. A készülék kikapcsolásához állítsa a kapcsolósálválasztó „off“ állásba. Bármilyen koru macskának megfelelő.

Működés 1. A tollak rendszertelenül forgognak a doboz belsejében, néha kibújnak a lyukakból, néha rejtve maradnak. Ha a tollak forgognak, a baba is forgat. Az állat figyelemnek felkeltésére a labda forgás közben csengő hangot ad. 3. A felső oldali tollak ide-oda repkednek, ezáltal vadászatra, fogócskázásra ösztönzik az állatot.

A készülék ártalmatlanítása Az elhasznált/ott készüléket nem kerülhetnek a háztartási hulladékba. Ha a készülék már nem használható, akkor a felhasználói-törvényi kötelezettsége azt a háztartási hulladéktól elköltöztető, a települési/városrészt egy gyűjtőponton leadni. Ezáltal biztosított az elhasznált/ott készülékek szakszerű hasznosítása és a negatív környezeti hatások elkerülése. Ezért az elektromos készülékeket az ábrán látható szimbólummal jelöljük meg.



EN Chase, Hide & Catch instructions

1. Unscrew the battery cover on the base using a small screwdriver. 2. Insert 3 AA batteries (not included) and then replace the battery cover and screw in place.

Speed settings The Chase, Hide & Catch can be programmed to two speeds, slow and fast. The two speeds are controlled using one power button. When you switch the button to „Slow“, the feathers inside and on the top will rotate slowly. When you switch the button to „Fast“, they will rotate quickly. Switch the button to „Off“ to switch off the product. Suitable for cats of all ages.

Features 1. Feathers rotate irregularly inside the box, sometimes appearing from the holes, sometimes remaining hidden. The ball revolves when the feathers rotate. 2. The ball sounds a bell when revolving to attract your pet. 3. The feathers on the top fly back and forth for your pet to chase and pounce on.

Disposal of the device Old devices may not be disposed of in domestic waste. If the device will no longer be used, every consumer is required by law to dispose of old devices separately from domestic waste, e.g. at a collection point in his community/neighborhood. Doing so will ensure that old devices are recycled correctly and negative effects on the environment are prevented. This is why electrical devices are labelled with the image shown.

PL Instrukcja obsługi zabawki Polowanie, chowanie i łapanie

1. Dokręć małym śrubokrętem pokrywkę komory baterii, znajdującą się na spodzie. 2. Włóż trzy baterie AA (nie dołączone do produktu), załóż pokrywkę na komorę baterii i dokręć ją.

Ustawianie prędkości W zabawce Polowanie, chowanie i łapanie można ustawić dwie prędkości – wolną i szybką. Do ustawiania obu prędkości służy przełącznik Power. Po ustawieniu przełącznika w pozycji „Slow“ piórka w środku i na wierzchu zabawki obracają się powoli. Po ustawieniu przełącznika w pozycji „Fast“ obracają się szybko. Aby wyłączyć urządzenie, ustaw przełącznik w pozycji „Off“. Przeznaczona dla kotów w każdym wieku.

Funkcje 1. Piórka obracają się w obudowie w nieregularny sposób; raz wystają przez otwory, raz są niewidoczne. Piłka obraca się, kiedy obracają się piórka. 2. Obracając się, piłka wydaje dźwięk dzwoneczki, aby zwrócić zwierzę. 3. Piórka na wierzchu zabawki poruszają się w tę i z powrotem, zachęcając zwierzę do polowania i skakania na nie.

Usuwanie urządzenia Nie wyrzucać zużytych urządzeń do odpadów komunalnych. Kiedy urządzenie przestanie nadawać się do użytku, użytkownik jest prawnie zobowiązany do oddania go oddzielnie od odpadów z gospodarstwa domowego np. do punktu zbierczego w swojej gminie/dzielnicy. Gwarantujemy to prawidłowo utylizację zużytych urządzeń z zapobiegą negatywnemu wpływowi na środowisko. Z tego względu urządzenia elektryczne są oznaczone przedstawionym symbolem.